

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 52 (1934)
Heft: 289

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 10. Dezember
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 10 décembre
1934

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplément mensile
Rapporti economici

N^o 289

Rédaction:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuzahlung des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Preis der Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Bern
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. en ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 289

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di commercio. / Fabrique de Pâtes de Bois de la Doux, à St-Sulpice.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australien: Zolländerungen. / France: Décret modifiant les droits de douane applicables aux toudes et à leurs pièces détachées; Admission au tarif minimum des bestiaux et des fromages originaires des Etats-Unis d'Amérique. / Madagascar et Afrique occidentale française (zone libre): Contingentement. / Vereinigte Staaten von Amerika: Markierung der Einfuhrwaren. / Gesundheitsämter und Konsulate. — Légations et consulats. / Schweiz: Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anrufe — Sommations

Il pretore di Lugano Città, avv. Carlo Battaglini, sulla istanza della Unione di Banche Svizzere in Lugano, ed in relazione agli art. 849 e 851 C. O. diffida:

Lo sconosciuto possessore del mantello e delle cedole al 31 marzo 1935 e seguenti, inerenti alla obbligazione 3 1/2 % Cantone Ticino ferroviario, serie N 11, n^o 329, da fr. 500, estratti per il 31 marzo 1935, andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro l'8 dicembre 1937, sotto comminatoria di ammortizzazione dei titoli stessi.

Lugano, 4 dicembre 1934.

Il pretore:
Battaglini.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 285 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. Dezember 1931 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Titelmittel Nrn. 2822 und 11375/76 zu den Obligationen des 4 1/2 % Anleihehypothekarkasse des Kantons Bern von 1915, gekündigt per 1. Oktober 1931, sind dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt.

Bern, den 7. Dezember 1934.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Das Bezirksgericht Einsiedeln hat mit Verfügung vom 22. November 1934 folgende Werttitel kraftlos erklärt:

- Schuldbrief vom 2. September 1897 für Fr. 2500, haftend auf Nr. 157 Geissmatt, Unterbinzen, der Erben des Albert Kälin, Strassenmeisters, Einsiedeln;
- Schuldbrief vom 24. Dezember 1900 für Fr. 650, haftend auf Nr. 91 Brunnenkressig, Dorf Einsiedeln B; der Gebrüder Lienert, Schuhhandlung, Einsiedeln;
- Kaufschuldbrief vom 10. März 1896 für Fr. 13,250 und Schuldbrief vom 22. September 1896 für Fr. 2000, beide haftend auf Nr. 187 Sommerau, Oberbinzen, des Maurus Bisig, Birehli-Einsiedeln;
- Schuldbrief vom 28. Januar 1870 für Fr. 6000 und Schuldbrief vom 1. März 1890 für Fr. 6500, beide haftend auf Nr. 215 Jucharten, Egg, der Erben des Adelrich Marty, Egg, Einsiedeln;
- Ausrichtungsbrief vom 2. April 1892/1903 für Fr. 3200, haftend auf Nr. 93 Franzenboden Benuau des Josef und Xaver Zehnder.

Einsiedeln, den 7. Dezember 1934.

(W 474)
Bezirksgerichtskanzlei Einsiedeln.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Musikliteratur, Musikinstrumente usw. — 1934. 6. Dezember.

«Hablato» Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2704). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Oktober 1934 hat die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 10,000 auf Fr. 20,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 20 Namenaktien zu Fr. 500 voll liberriert. Von diesen Fr. 10,000 wurden Fr. 9586.25 mit buhmässig ausgewiesenen Guthaben verrechnet. § 4 der Statuten wurde demgemäss abgeändert. Es zerfällt das Fr. 20,000 hebetragende Aktienkapital in 40 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Durch eine weitere Revision der §§ 8 und 26 werden die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt.

6. Dezember. Baugenossenschaft von Staats-, Stadt- und Privat-Angestellten von Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1933, Seite 1032). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Änderungen erfahren: Der Vorstand besteht ausser dem Vertreter der Stadt Zürich aus 5–7 Mitgliedern und vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Karl Suter, Emil Bernath, Josef Ormianer, Paul Ehinger und Heinrich Gut-Schäppi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Dr. jur. Paul Marx, bisher Kassier, ist nun I. Kassier, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Hefti, Bankbeamter, von Schwanden, als Vizepräsident; Rudolf Burret, Buchhalter, von Reichenburg (Schwyz), als II. Kassier, und Hermann Bürkli, pensionierter S. B. B.-Beamteter, von Zürich, als Beisitzer; alle in Zürich. Die Stadt Zürich hat als Vertreter in den Vorstand abgeordnet: William Stierli, Sekretär des Steueramtes, von und in Zürich.

6. Dezember. Immobiliengenossenschaft Im Park, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 281 vom 2. Dezember 1931, Seite 2573). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Oktober 1934 wurden die §§ 4 und 24 der Statuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Änderungen erfahren: Bei Neuausgabe von Genossenschaftsanteilen hat jeder bisherige Genossenschafter auf die neuen Anteile ein Vorbezugsrecht entsprechend dem Verhältnis seiner bisherigen Quote an der Gesamtzahl der bereits ausgegebenen Genossenschaftsanteile. Das Geschäftsjahr umfasst die Zeit vom 1. April bis und mit 31. März. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 2, Stockerstrasse 11 (eigenes Bureau).

6. Dezember. Verein für Unterhaltung und Fortführung des katholischen Vereinshauses in Winterthur, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1929, Seite 1862). Johannes Meyer ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle ist als Vizepräsident gewählt worden Beat Keller, Regens (Aufscher), von Sarmenstorf und Bremgarten (Aargau), in Luzern. Der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

6. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Meier, Elektromech. Werkstätten, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1931, Seite 946), mit Zweigniederlassung in Bern, ist der Gesellschafter August Meier ausgeschieden. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert auf: Fabrikation von und Handel in Elektromotoren; Elektromechanische Werkstätte.

Elektrische Maschinen und Apparate usw. — 6. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Spälti Söhne & Co., in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1927, Seite 138, umschreibt ihre Geschäftsnatur nunmehr wie folgt: Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate; Elektromechanische Reparatur-Werkstätten; Reparaturen und Umwicklungen von elektrischen Maschinen und Apparaten, sowie Handel in elektrischen Maschinen und Apparaten. Abteilung Fabrikation: Elektromotoren, Transformatoren, Spezialmaschinen, gussgekapselte Schaltapparate, Schalt- und Sicherungsbatterien, automatische Schalter. Die Kollektivgesellschaftler wohnen: Fridolin Spälti-Müller und Sebastian Spälti-Hürimann, in Zürich 8; Jakob Spälti-Stöckli, in Vevey, und Wilhelm Ehrenberg-Spälti, in Zürich 2.

6. Dezember. Gebrüder Krämer, Tief- & Hoehbau, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in St. Gallen und gleichnamiger Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1933, Seite 894). Der Name der Firma wird abgeändert in Gebrüder Krämer. Als derzeitige Geschäftsnatur wird verzeigt: Strassenbau. Der Gesellschafter Paul Krämer hat seinen persönlichen Wohnsitz nunmehr in Chur.

Maschinen, Alteisens usw. — 6. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Gebr. Bertschinger & Cie., in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1927, Seite 1063), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel in gebrauchten Maschinen, vorwiegend Textilmaschinen, Alteisens und Metalle.

Herrenkleider, Uniformen usw. — 6. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma J. H. Diebold & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1927, Seite 1158), umschreibt ihre Geschäftsnatur nun mit Herrenkleider-Massgeschäft, Offiziersuniformen und Ausstattungen.

Patentanwaltsbureau. — 6. Dezember. Die Firma Gebr. Rebmann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1929, Seite 1280), Patentanwaltsbureau, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Waisenhausstrasse 4, in Zürich 1.

Kupferschmiede, Apparatebau. — 6. Dezember. Die Firma Gottlieb Plüss, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1929, Seite 21), verzeigt als Natur des Geschäftes: Kupferschmiede und Apparatebau.

Manufakturwaren. — 6. Dezember. In der Firma M. Steinegger, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1923, Seite 1341), wird die Geschäftsnatur abgeändert in Handel mit Manufakturwaren.

6. Dezember. **Genossenschaft Bolleystrasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1929, Seite 1741). Jakob Wälder-Müller ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Architekturbureau. — 6. Dezember. Die Firma **E. Usteri**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1930, Seite 2672), Architekturbureau, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schleifmittel, Maschinen usw. — 6. Dezember. **Machina Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 10), Kauf und Verkauf von Schleifmitteln, Maschinen aller Art usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. September 1934 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

6. Dezember. **Schaub-Radio-Apparate Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1932, Seite 2734). Dr. Alfred Jig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Josef Ruf-Schaad ist nunmehr nur noch Verwaltungsratsmitglied; dessen Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Neu wurde als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Dewald-Wild, Kaufmann, von Basel, in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Pfaffenstrasse 24, in Zürich 5.

6. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **B. Stäheli & L. Bendiner, Spyrhof-Apotheke**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1934, Seite 970), wird abgeändert auf **Bertha Stäheli & Lilly Bendiner, Spyrhof-Apotheke**.

Automobile. — 6. Dezember. Inhaber der Firma **Carl Alexander Drenowatz, sen.**, in Zürich 4, ist Carl Alexander Drenowatz sen., von Zürich, in Zürich 4. Generalvertretung für die Schweiz der B. M. W. Automobile. Schönthalstrasse 1/Stauffacherquai.

Chemische Produkte. — 6. Dezember. Die bisher mit Sitz in Genf eingetragene Firma **Willy Schläpfer** (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1933, Seite 1417), hat ihren Sitz nach Zürich 1 verlegt. Inhaber der Firma ist Willy Oskar Schläpfer, von Waldstatt (Appenzell), in Zürich 4. Fabrikation von und Handel in chemischen Produkten. Liatheschergasse 13.

Spenglerei, Installationen, Zentralheizungen. — 6. Dezember. Die Firma **Ed. Kunz**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 195 vom 23. August 1926, Seite 1512), Spenglerei und Installationsgeschäft, fügt als weitere Geschäftsnatur bei: Zentralheizungsanlagen.

6. Dezember. **Konsumverein Bauma und Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Bauma (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1933, Seite 2727). Leonhard Zeller ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde an seiner Stelle als Beisitzer ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt: Max Bossard, Maurer, von und in Bauma.

6. Dezember. **Jakob Kindlimann-Winkler**, von Wald (Zürich), in Zürich 6, und **Jakob Hürlimann-Köhler**, von und in Uster, haben unter der Firma **Kindlimann & Co., «MASSI»-Apparate-Verkaufs-Gesellschaft**, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1934 ihren Anfang nahm. Vertrieb kosmetischer Artikel, insbesondere des Apparates «MASSI» zum Auftragen von Haarpflegemitteln, sowie des Haartonikums «Haarkraft». Hotzstrasse 52.

Konditorei. — 6. Dezember. Die Firma **Frau Wwe. August Tobler**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 106 vom 7. Mai 1927, Seite 838), Konditorei ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1934. 6. Dezember. Unter der Firma **Kablsanbau- und -verwertungsgenossenschaft Belp-Kehrsatz** hat sich, mit Statuten vom 14. September 1934 und mit Sitz am Domizil des jeweiligen Präsidenten, gegenwärtig in Kehrsatz, eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, den zweckmässigen Anbau und die lohnende Verwertung von Gemüse, namentlich von Kabis, zu fördern durch gegenseitige Aussprache und Belehrung über alle Anbaufragen, durch gegenseitige Unterstützung mit bestem Saatgut und Setzlingen, durch kräftige Zusammenarbeit und solidarisches Verhalten in bezug auf den Absatz ihrer Produkte und durch Anschluss an die auf diesem Gebiete arbeitenden kantonalen und schweizerischen Organisationen, insbesondere auch durch Massnahmen, welche geeignet sind, die Ernte und Lieferungszeit über einen grösseren Zeitraum auszudehnen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Beitrittserklärung, verbunden mit Unterzeichnung der Statuten, Bezahlung des Eintrittsgeldes und einem Aufnahmebeschluss der Hauptversammlung, welcher mit Zweidrittelmehrheit gefasst wird. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Konkurs, Ausschluss und Tod. Im Falle von Wegzug und Tod geht die Mitgliedschaft auf den Rechtsnachfolger über, sofern er innert drei Monaten ein bezügl. Gesuch stellt und die Hauptversammlung dem Gesuch entspricht. Der Austritt kann nur auf den Schluss eines Rechnungsjahres, 31. Januar, erfolgen und muss mindestens 3 Monate vorher dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. Der Ausschluss erfolgt mit Zweidrittelmehrheit bei fortgesetzter Widerhandlung gegen Statuten und Beschlüsse und fortgesetzter schlechter Belieferung der Käufer. Mit jedem Erlöschen der Mitgliedschaft verliert das ausscheidende Mitglied alle Rechte an die Genossenschaft und an das Genossenschaftsvermögen. An Beiträgen haben die Genossenschafter zu leisten: a) das Eintrittsgeld, welches für Betriebe bis 10 Jucharten Fr. 5 beträgt, für Betriebe bis 30 Jucharten Fr. 10 und über 30 Jucharten Fr. 20; b) das Unterhaltsgeld, das alljährlich durch die Hauptversammlung festgesetzt wird; c) allfällige Bussen, welche für Ausbleiben an der Hauptversammlung und für vorsätzliche oder fahrlässige Schädigung der Genossenschaft und ihrer Mitglieder verhängt werden können, bis Fr. 2 durch den Vorstand, darüber hinaus durch die Hauptversammlung. Die Genossenschaft bezweckt keinen Gewinn. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung und der Vorstand, welcher aus 5 Mitgliedern besteht, nämlich aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier und einem Beisitzer. Zeichnungsberechtigt namens der Genossenschaft sind: der Präsident bzw. Vizepräsident mit dem Sekretär bzw. Kassier kollektiv. Die Genossenschaft hat in den Vorstand gewählt: als Präsident: Gottfried Salzmann, von Signau, Anstaltsvorsteher, in Kehrsatz; als Vizepräsident: Gottfried Liechti, von Laudiswil, Landwirt, in Belp; als Sekretär: Ernst Gasser, von Belp,

Landwirt, in Kehrsatz; als Kassier: Otto Schmutz, von Kehrsatz, Landwirt, in Belp; als Beisitzer: Theodor Schlund, von Schneisingen bei Zurzach, Gärtner, in Kehrsatz.

Bureau Interlaken

Bäckerei, Spezereien. — 6. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Tschannen**, in Ringgenberg, ist Fritz Tschannen, von Wohlen bei Bern, in Ringgenberg. Bäckerei und Spezereihandlung.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Säge, Holzhandlung. — 5. Dezember. Die Einzelfirma **Karl Lüthi**, Säge und Holzhandlung, mit Sitz in Trub (S. H. A. B. Nr. 158 vom 13. April 1905, Seite 629), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Säge, Holzhandlung. — 5. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Karl Lüthi, Sohn**, mit Sitz in Trub, ist Karl Lüthi, des Karl, von Lauperswil, wohnhaft in Trub. Säge und Holzhandlung. Trubsäge.

Spezereien. — 6. Dezember. Die Einzelfirma **Friedrich Feuz**, Spezereihandlung, mit Sitz in Bumbach, Gemeinde Schangnau (S. H. A. B. Nr. 203 vom 27. August 1918, Seite 1382), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Spezereien. — 6. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Feuz**, mit Sitz in Bumbach, Gemeinde Schangnau, ist Fritz Feuz, des Friedrich, von Geisgwyler, wohnhaft in Bumbach, Gemeinde Schangnau. Spezereihandlung. Stockern, Bumbach, Gemeinde Schangnau.

Weinhandel. — 6. Dezember. Die Einzelfirma **Hans Hasler**, Handel mit Wein (Zweihandlung), mit Sitz in Fahmbach, Gemeinde Röthenbach (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1924, Seite 1883), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Laupen

6. Dezember. Die Einzelfirma **L. Schlegel, Schreiner**, Bauunternehmungen und Schreinerei, in der Grossmatt zu Nueneegg (S. H. A. B. Nr. 377 vom 5. Oktober 1903, Seite 1504), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau de Porrentruy

Huiles, savons, denrées coloniales. — 5 décembre. La raison individuelle **E. Borruat**, à Chevenez (F. o. s. du c. du 28 novembre 1917, n° 279, page 1870), fait inscrire qu'elle renonce au commerce de vins, de machines à eoudre et de vélos. Son genre de commerce sera dorénavant: huiles, savons, denrées coloniales.

Glarus — Glaris — Glarona

1934. 5. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Schweizer Aerzte**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1926, Seite 793, und Nr. 228 vom 29. September 1927, Seite 1729), hat an der Generalversammlung vom 4. Februar 1934 die bisherigen Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt die Schaffung einer Alters-, Witwen- und Waisenversicherung für diejenigen Aerzte, Zahnärzte und Tierärzte, welche ihr beitreten, auf dem Wege der Kapitalanfertigung oder der Rentenzahlung. Ihre Tätigkeit erstreckt sich über die ganze Schweiz und umfasst die von der Generalversammlung zugelassenen Versicherungsarten unter Zugrundelegung der vom Vorstand aufgestellten Versicherungsbedingungen. Die Genossenschaft als solche bezweckt keinen Gewinn. Mitglied der Genossenschaft kann jeder auf Grund der Versicherungsbedingungen aufnahmefähige Arzt werden, welcher der Verbindung der Schweizer Aerzte angehört und vom Aerztesyndikat weder suspendiert noch ausgeschlossen ist. Ferner kann Mitglied der Genossenschaft jeder an einer Universität immatrikulierte Medizinstudent schweizerischer Nationalität werden, sofern er sich mit dem Eintritt verpflichtet, innert 6 Monaten seit Abschluss seiner Studien (beständenes Staatsexamen) ausserordentliches Mitglied der Verbindung der Schweizer Aerzte und damit des Aerztesyndikats zu werden. Der Anschluss einer Personalfürsorgekasse für die Angestellten der Aerztleorganisation ist vorgesehen. Die Aufstellung der näheren Bestimmungen ist Sache des Aufsichtsrates und des Vorstandes. Zufolge Verträgen zwischen der Genossenschaft Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Schweizer Aerzte einerseits und der Schweizerischen Zahnärztesgesellschaft und der Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte andererseits können mit Wirkung ab 1. April 1929 alle Mitglieder dieser Organisationen sowie Studenten der Zahnheilkunde und der Tierheilkunde Mitglieder der Genossenschaft werden, und zwar, soweit im nachfolgenden nicht Gegenteiliges bestimmt ist, unter Wahrung vollständiger Gleichberechtigung mit den ärztlichen Mitgliedern. Als Mitglieder der Genossenschaft können ebenfalls aufgenommen werden Personen, welche weder Aerzte, Zahnärzte noch Tierärzte sind, jedoch den Organisationen, deren Mitglieder aufnahmeberechtigt sind, wertvolle Dienste geleistet haben und von den betreffenden Organisationen dem Vorstand der Genossenschaft zur Aufnahme empfohlen werden. Jeder Arzt, Zahnarzt oder Tierarzt, der der Genossenschaft beizutreten wünscht, hat dem Direktionskomitee der Genossenschaft ein von letzterer zur Verfügung gestelltes Aufnahmegesuch einzureichen und sich in diesem Gesuche zur Erfüllung der statistischen Leistungen in der Höhe von mindestens einer jährlichen Spareinlage von Fr. 100 zuzüglich eines einmaligen Eintrittsgeldes und eines Jahresbeitrages von je 5% der Spareinlage zu verpflichten. Die Aufnahme erfolgt durch das Direktionskomitee. Die Mitgliedschaft wird aber erst rechtskräftig erworben durch die volle Einzahlung des Eintrittsgeldes, der Spareinlage und des Jahresbeitrages. Die Mitgliedschaft erlischt durch: a) Vollendung der in den Versicherungsbedingungen vorgesehenen Versicherungsdauer; b) Tod; c) Austritt oder Ausschluss aus der Genossenschaft. Der Austritt kann unter Beobachtung einer sechsmonatigen Kündigungsfrist nur auf Ende des Rechnungsjahres erfolgen. Er ist schriftlich an das Direktionskomitee zu erklären. Der Ausschluss aus der Genossenschaft kann durch den Vorstand verfügt werden: a) im Falle des Austrittes oder Ausschlusses eines Mitgliedes aus dem Aerztesyndikat, einer kantonalen Aerztesgesellschaft, der Verbindung der Schweizer Aerzte, der Zahnärztle- oder Tierärztesgesellschaft; b) im Falle fahrlässiger Nichterfüllung der statistischen Leistungen nach fruchtloser Mahnung. Nichtbeantwortung der Mahnung wird als Fahrlässigkeit ausgelegt; c) wenn ein als stud. med. der Genossenschaft Beigetreter innert 6 Monaten seit seiner Niederlassung die Mitgliedschaft bei der Verbindung der Schweizer Aerzte und beim Aerztesyndikat nicht erwirbt; d) im Falle wissentlich falscher Angaben auf dem Aufnahmegesuch. Gegen die Ausschlussverfügung des

Vorstandes ist die Berufung an den Aufsichtsrat zulässig. Die Berufung ist schriftlich begründet innert 14 Tagen nach Bekanntgabe der Ausschlussverfügung des Vorstandes an den Präsidenten des Aufsichtsrates zu erklären. Der Entscheid des Aufsichtsrates ist endgültig. Durch Austritt oder Ausschluss verliert das Mitglied jeden Anspruch auf die Witwen- und Waisensicherung, sowie auf die Gewinn- und anderen Reserven der Genossenschaft. Sein Anspruch auf die Genossenschaft beschränkt sich auf die Auszahlung des mit 3½% verzinsten effektiv einbezahlten Sparkapitals, unter Abzug der beiden letzten Jahresentlagen, sofern der Austritt oder Ausschluss vor dem vollendeten 60. Altersjahr erfolgt. Das Vermögen der Alters- und Hinterbliebenenversicherung besteht aus dem Vermögen der verschiedenen Versicherungsabteilungen. Die Vermögensbestände der verschiedenen Versicherungsabteilungen setzen sich zusammen aus a) den Eintrittsgeldern; b) den Spareinlagen; c) der Gewinnreserve. Letztere wird gebildet aus den Jahresbeiträgen, den Zinsgewinnen, den Beiträgen des Ärztesyndikates und andern schenkungsweisen Zuwendungen. Dieses Vermögen ist in mündelsicheren schweizerischen Werten anzulegen. Liegenschaftskäufe als Kapitalanlagen sind nur gestattet unter Zustimmung des Gesamtvorstandes. Aus Geschenken und Legaten ist eine besondere Reserve zu bilden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen in der schweizerischen Arztzeitung, im wirtschaftlichen Bulletin der Schweizerischen Zahnärzte-Gesellschaft und im Archiv für Tierheilkunde. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Aufsichtsrat, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Aufsichtsrat besteht aus 9 bis 13 Mitgliedern, wovon mindestens 4 dem Zentralvorstand der Verbindung der Schweizer Aerzte, 3 dem Vorstand des Ärztesyndikates und je einer der Schweizerischen Zahnärztegesellschaft und der Gesellschaft schweizerischer Tierärzte angehören müssen. Uebersteigt die Zahl der versicherten Zahnärzte, bezw. Tierärzte 300, so erhöht sich die Zahl dieser Vertreter auf 2. Seine Mitglieder brauchen nicht Mitglieder der Genossenschaft zu sein. Der Aufsichtsrat überwacht die Geschäftsführung des Vorstandes. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen drei Mitglieder aus dem Vorstande, welche das Direktionskomitee bilden und je zu zweien kollektiv zeichnungsberechtigt sind, es sind dies wie bisher: Dr. Wilhelm Müller-Bürgi, Präsident des Vorstandes, Dr. Werner Heinrich Biber und Dr. Hans Trüb. Als weitere Vorstandsmitglieder ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Dr. Alois Omlin, Tierarzt, von Sarnen, in Bern, und Dr. Jakob Schindler, Zahnarzt, von Röttenbach (Emmental), in Bern.

Freiburg — Fribourg — Friborg
Bureau de Fribourg

Vêtements. — 1934. 6 décembre. La maison Paul Haesler, vêtements pour hommes, Rue du Tir 16, à Fribourg (F. o. s. du e. du 9 octobre 1934, n° 263, page 3101), a transféré son siège à la Rue de Lausanne n° 41. Atelier de marbrerie, etc. — 6 décembre. La société en nom collectif Stein et Tridonani, atelier de marbrerie et sculpture, Rue de l'Université 8 et 14, à Fribourg (F. o. s. du e. du 14 juin 1927, n° 136, page 1030), fait inscrire que son siège est désormais Rue Marcella 26.

Bureau de Morat (district du Lac)

Epicerie, mercerie. — 5 décembre. Le titulaire de la raison Robert Zinder, à Praz-Vully, est Robert Zinder, fils de feu Louis, de Burg près Morat, épicerie, à Praz. Epicerie et mercerie. Praz n° 78. Commerce de bétail, commerce d'immeubles. — 6 décembre. La raison sociale Mianou Osear, commerce de bétail, achat et vente d'immeubles et courtage en immeubles, à Morat (F. o. s. du e. du 20 mars 1929, n° 66, page 376), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. Bonchérie, etc. — 6 décembre. La maison Henri Derron, bonchérie-charcuterie, à Nant, Vully-le-Bas (F. o. s. du e. du 7 juin 1919, n° 134, page 984), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. Uhrmacherei. — 6. Dezember. Der Inhaber der Firma Eugène Fleuty, Sohn, in Murten (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1923, Seite 1928), lässt eintragen, dass seine Firma nunmehr heisst: Fleuty Eugène. Die Natur des Geschäftes wird ungeändert in «Uhrmacherei und Optik».

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Kriegstetten

Teigwaren, Kolonialwaren, Weine. — 1934. 5. Dezember. Die Firma Gerolamo Scolari Aktiengesellschaft, mit bisherigem Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1933, Seite 2810), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1934 in Solothurn die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Derendingen (Solothurn) verlegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbegrenzt. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Teigwaren und den Handel mit Kolonialwaren und Weinen en gros. In der Generalversammlung vom 12. Oktober 1934 wurde ferner die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 300,000 auf Fr. 250,000 beschlossen durch Annullierung von 50 Aktien zu Fr. 1000. Das herabgesetzte Grundkapital ist eingeteilt in 191 Aktien zu Fr. 1000 und 118 Aktien zu Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt. Ueberdies wurden an Dr. Camillo Scolari und Pasina Fransioli-Scolari je 20 auf den Namen lautende Genussscheine ohne Nominalwert übergeben. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Pasina Fransioli-Scolari ausgetreten. Ebenso ist die Procura von Alberto Galbati erloschen. Als Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Dr. Camillo Scolari, von Faido (Tessin), Kaufmann, in Mailand, als Präsident (bish.); Anton Pfenniger, von Triengen (Luzern), Kaufmann, in Derendingen, als Vizepräsident; Luigi Gianella, von Dalpe (Tessin), Direktor, in Derendingen (bish.), und Luigi Fransioli, von Chiasso, Kaufmann, in Derendingen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich im Gebäude Nr. 130 im Emmenhof in Derendingen.

Bureau Stadt Solothurn

6. Dezember. Die Kollektivgesellschaft Adler & Cie., Herrenmode und Bekleidungen, mit Hauptsitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 92 vom 23. April 1931, Seite 881), hat sich aufgelöst und ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen und im Handelsregister gestrichen worden. Aktiven und

Passiven gehen an die neue Kollektivgesellschaft «Adler & Cie., Herrenmode und Bekleidungen», in Solothurn, über.

Felix Adler, von Flumenthal, Kaufmann, in Bern, und Aladar Kalmann, ungarischer Staatsangehöriger, Kaufmann, in Solothurn, haben unter der Firma Adler & Cie., Herrenmode und Bekleidungen, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft «Adler & Cie., Herrenmode und Bekleidungen», in Solothurn. Hut- und Herrenmodeartikel, sowie Herrenkonfektion. Gurzelgasse 25.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1934. 3. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Droschkenanstalt Keller A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 21. April 1931, Seite 860), Betrieb eines Auto-Taxi usw., Möbeltransport- und Lagergeschäftes, sind Dr. Hans Rudolf Burekhardt, Präsident, Rudolf Keller-Giger und Ernst Bauer ausgeschieden. Die Unterschriften von Dr. Hans Rudolf Burekhardt und Rudolf Keller-Giger sind erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Ernst Kron-Apotheker, Advokat, von Basel, in Riehen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt der bisherige Delegierte Johann Heinrich Keller.

Bettaussteuern. — 3. Dezember. Inhaber der Firma Georges Stämpfli, in Basel, ist Georges Stämpfli, von und in Basel. Handel mit Spezialartikeln für Bettaussteuern. Eisengasse 6.

Malergeschäft usw. — 3. Dezember. Alphons Invernizzi, in Basel (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1929, Seite 548), Maler- und Tapezierergeschäft. Der Inhaber ist nun Bürger von Basel.

Tabakfabrikate usw. — 3. Dezember. Die Max Oettinger Aktiengesellschaft Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1932, Seite 2330), Handel in Tabakfabrikaten usw., hat in der Generalversammlung vom 29. November 1934 ihre Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 500,000 wurde durch Rückzahlung von 200 Aktien herabgesetzt auf Fr. 300,000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien von Fr. 1000. Eine weitere Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Dr. Christian Rothenberger; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt der bisherige Direktor Georg Huppach. Er führt Einzelunterschrift. Die Procura des Rudolf Berner ist erloschen.

Wirtschaft. — 3. Dezember. Die Firma Finsterwald-Burger, in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1923, Seite 5), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Weisswaren usw. — 3. Dezember. Inhaber der Firma Heinrich Gölölon, in Basel, ist Heinrich Odolon, von und in Basel. Handel in Weisswaren und Aussteuern. Wasgenring 165.

Wirtschaft. — 3. Dezember. Die Firma Henri Ettlin, in Basel (S. H. A. B. Nr. 115 vom 19. Mai 1934, Seite 1335), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. Dezember. Schweizerische Diskontbank, in Genf mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 208 vom 6. September 1931, Seite 2483), Bankgeschäfte usw. Die Unterschriften des Mitgliedes der Verwaltungskommission Gustave Joriot und des stellvertretenden Direktors Salomon Schmidli sind erloschen. Zu weiteren Mitgliedern der Verwaltungskommission mit Kollektivunterschrift wurden ernannt Albert Chantre, Kaufmann, und Albert Stengle, Geschäftsführer, beide von und in Genf.

Beteiligungen usw. — 3. Dezember. Zu einem weiteren Verwaltungsratsmitgliede der Polydor-Holding A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1931, Seite 1101), Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Schallplatten usw.-Industrie, wurde gewählt Willy Blankart, Prokurist, von Udligenswil, in Zürich.

Vertretungen. — 3. Dezember. Inhaberin der Firma Rosa Eichkorn, in Basel, ist Fräulein Rosa Eichkorn, von und in Basel. Vertretungen aller Art. Im langen Lohn 179.

Weinhandel, Wirtschaft. — 3. Dezember. Der Inhaber der Firma Juan Bussot, in Basel (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1932, Seite 2515), Handel in Weinen usw., nimmt ferner in die Natur des Geschäftes auf: Wirtschaftsbetrieb und verlegt das Geschäftslokal nach Barfüsserplatz 16.

Baugeschäft. — 3. Dezember. Die Firma Hermann Heller, in Basel (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1932, Seite 2702), Baugeschäft, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Max Heller», in Basel.

Inhaber der Firma Max Heller, in Basel, ist Max Heller, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hermann Heller», in Basel. Baugeschäft. Spalenterweg 16.

Spirituosen usw. — 3. Dezember. Die Firma Hans Braun, in Basel (S. H. A. B. Nr. 44 vom 24. Februar 1931, Seite 386), Vertrieb von Spirituosen und Weinen, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Vertretungen. — 4. Dezember. Inhaber der Firma Paul Kučera, in Basel, ist Paul Kučera-Müller, von und in Basel. Vertretungen aller Art. Spalenterweg 19.

Wirtschaftsbetrieb. — 4. Dezember. Die Firma Armin Reichenbach, in Basel (S. H. A. B. Nr. 204 vom 2. September 1926, Seite 1563/64), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaftsbetrieb. — 4. Dezember. Die Firma Jakob Keller, in Basel (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1930, Seite 1672), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Chemisch-pharmazeutisches Laboratorium. — 4. Dezember. In der Kollektivgesellschaft R. Kessler & Cie, in Basel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1929, Seite 838), Fabrikation und Handel in tierärztlichen Artikeln usw., wird die Natur des Geschäftes abgeändert in chemisch-pharmazeutisches Laboratorium. Die Gesellschafter wohnen nun in Basel.

Wirtschaft. — 4. Dezember. Inhaberin der Firma Flösser-Stein, in Basel, ist Christian Flösser-Stein, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Ryffstrasse 31 (Lothringerhof).

Wirtschaftsbetrieb. — 4. Dezember. Inhaber der Firma Max Bölle, in Basel, ist Max Bölle, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Steinen vorstadt 13.

Wirtschaft. — 4. Dezember. Inhaber der Firma Agostino Pieri, in Basel, ist Agostino Pieri-Marciniec, von Italien, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Elringerstrasse 18.

Wirtschaft. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Giacomo Del Bel**, in Basel, ist Giacomo Del Bel-Redigo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Rebgrasse 39.

Wirtschaft. — 4. Dezember. Die Firma **Alfred Gasser**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1932, Seite 2830), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Erlenstrasse 2.

5. Dezember. In der Aktiengesellschaft **Société d'Exploitation des Tabacs**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 959), Betrieb von Handelsgeschäften aller Art, sind die Prokuren von Anselm Rohner und Karl Jäger erloschen.

Rohseide usw. — 5. Dezember. Der Inhaber der Firma **F. B. Jenny**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1923, Seite 2018), Agentur und Kommission in Rohseide, nimmt ferner in die Natur des Geschäftes auf: Agentur und Kommission in Kunstseide und andern Textilien.

5. Dezember. Die Inhaberin der Firma **Basler Droschenanstalt Seffelen**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1932, Seite 3068), umschreibt die Natur des Geschäftes wie folgt: Autotaxi, Autocars, Autogarage, Fuhrhalterei, Möbeltransport, Möbellagerhaus und Kohlenhandel.

Wirtschaft. — 5. Dezember. Die Firma **Alfred Schulz**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1933, Seite 1135), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Klybeckstrasse 174.

5. Dezember. Die **Freie Akademische Stiftung**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 145 vom 10. Juni 1921, Seite 1166), freie Erforschung der Wahrheit usw., hat ihr Verwaltungsdomizil verlegt nach Aeschenvorstadt 41.

Wirtschaft. — 5. Dezember. Inhaber der Firma **Walter Zwahlen**, in Basel, ist Walter Zwahlen-Wehlin, von Wahlern (Bern), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Steinertorstrasse 40.

5. Dezember. Die **ABAG Asphaltierungs- und Bedachungs-A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1933, Seite 498), Ausführung von Asphaltierungen usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Dezember 1934 das Aktienkapital von Fr. 10,000 vollständig abgeschrieben und gleichzeitig das Aktienkapital auf Fr. 10,000 erhöht durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien von Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

5. Dezember. Unter der Firma **Compressoren-Handels-Aktiengesellschaft Basel** hat sich auf Grund der Statuten vom 1. Dezember 1931, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet zum Handel mit Maschinen und Werkzeugen. Carl Hammel-Louvet bringt gemäss Verzeichnis vom 1. Dezember 1934 in die Gesellschaft Maschinen, Debitoren und Werkzeuge ein zum Inventarwert von Fr. 9000; er erhält dafür 9 Aktien. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 12,000, eingeteilt in 12 Namenaktien von Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Jakob Hunziker, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Steinertorstrasse 27.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Vertretungen. — 1934. 6. Dezember. Die Firma **Heinrich Adam**, Vertretungen verschiedener Art, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 272 vom 21. November 1931, Seite 2489), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

6. Dezember. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Pferdezuchtgenossenschaft des Oberbaselbietes & Umgebung**, mit Sitz in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 25 vom 13. Februar 1925, Seite 245), sind Fritz Straumann, bisher Sekretär, und Reinhard Kaufmann ausgeschieden; die Unterschriftsberechtigung des erstern ist damit erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Wilhelm Buess, Landwirt, von und in Buus, als Sekretär, und Hans Freivogel, Landwirt, von und in Gelterkinden, als Beisitzer, Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

6. Dezember. Die Genossenschaft unter dem Namen **Milchgenossenschaft Rümelingen-Mettenberg**, in Rümelingen (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1929, Seite 2276), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. November 1934 die Statuten revidiert; die publizierten Tatsachen sind dadurch nicht geändert worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Technisches Versandgeschäft. — 1934. 6. Dezember. Die Inhaberin der Firma **Carl Ebner's Wwe.**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 129 vom 4. Juni 1924, Seite 941), erteilt Einzelprokura an Fräulein Anna Murbach, von und in Gählingen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Schweinehandel. — 1934. 3. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Koller**, in Appenzell, ist Josef Anton Koller-Brüllsauer, von und in Appenzell, Schweinehandel, auf der Steig.

Schweinehandel, Futtermittel. — 5. Dezember. Inhaber der Firma **Johann Dähler**, in Eggerstanden (Bezirk Rüte), ist Johann Anton Dähler, von Appenzell, in Eggerstanden. Schweine- und Futtermittelhandel, unter Liehs.

6. Dezember. Eintragungen von Amtes wegen gemäss Verfügung der Staudeskommission von Appenzell I.-Rh. vom 24. November 1934:

1. **Schweinehandel.** — Inhaber der Firma **Johann Rechsteiner**, am Hirschberg bei Appenzell (Bezirk Rüte), ist Johann Anton Rechsteiner, von Appenzell, am Hirschberg. Schweinehandel, im untern Im.

2. **Schweinehandel, Heu, Stroh.** — Inhaber der Firma **Jakob Gmünder-Hörler**, in Appenzell, ist Jakob Gmünder-Hörler, von und in Appenzell. Schweine-, Heu- und Strohhandel, an der Riedstrasse.

3. **Viehhandel.** — Inhaber der Firma **Johann Koller**, in Steinegg (Bezirk Rüte), ist Johann Anton Koller-Bühler, von Appenzell, in Steinegg. Viehhandel, in Steinegg.

4. **Viehhandel.** — Inhaber der Firma **Emil Moser**, am Hirschberg, bei Appenzell (Bezirk Rüte), ist Emil Moser, von Appenzell, am Hirschberg. Viehhandel, am Hirschberg.

5. **Viehhandel.** — Inhaber der Firma **Josef Ant. Ebnetter**, in Meistersrüte (Bezirk Appenzell), ist Josef Anton Ebnetter, von Appenzell, in Meistersrüte. Viehhandel, in Meistersrüte.

6. **Viehhandel.** — Inhaber der Firma **Martin Signer**, am Lehn (Bezirk Appenzell), ist Martin Signer-Peterer, von Appenzell, am Lehn. Viehhandel, am Lehn.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Steinelieferung. — 1934. 5. Dezember. **J. Huder-Walt's Erben**, Steinelieferung, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1922, Seite 1099). Der Gesellschafter **Jakob Huder-Schumacher** wohnt nunmehr in Chur.

5. Dezember. Die **Milchkonsum-Genossenschaft Felsberg**, in Felsberg (S. H. A. B. Nr. 8 vom 8. Januar 1921, Seite 62), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Dezember 1927 aufgelöst und ist nach der inzwischen durchgeführten Liquidation erloschen.

Hotel. — 5. Dezember. Die Firma **Walter Hotz**, Kurhaus Adula, in Waldhaus-Flims (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1930, Seite 592), hat den Namen des Geschäftshauses abgeändert in Hotel Kurhaus Adula.

5 dicembre. La **Società Anonima Immobiliare Cisalpina**, con sede in Grono (F. u. s. di c. n° 17 del 22 gennaio 1932, pagina 171) ha modificato il suo statuto nell'assemblea generale del 5 novembre 1934. Scopo della società è costruzione, compra, vendita, locazione di immobili urbani e fondi rustici fuori del cantone Grigioni, nonché l'iscrizione di ipoteche sui immobili, l'accensione di debiti presso istituti di credito. L'emissione di lettere di debito (Schuldbriefe) ed eventuali altre operazioni che si connettono col scopo sociale. Gli altri fatti pubblicati restano invariati.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Stieckerei. — 1934. 4. Dezember. Die Firma **Jos. Bannwart**, Schiffstieckerei, in Bichelsee (S. H. A. B. Nr. 283 vom 8. November 1910, Seite 1911), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Dezember. **Verband Schweiz. Darlehenskassen (Union Suisse des Caisses de Crédit mutuel) (Unione Svizzera delle Casse rurali)**, Genossenschaft, mit Hauptsitz in Bichelsee (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1929, Seite 1270). Der bisherige Prokurist **Josef Stadelmann** wurde zum Direktor mit Einzelunterschriftsberechtigung ernannt. Seine bisherige Prokura ist erloschen.

Spezereien, Zigarren. — 4. Dezember. Die Firma **Hermann Bolliger**, Spezerei- und Zigarrenhandlung, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 297 vom 24. November 1920, Seite 2222), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Spezereien, Zigarren. — 4. Dezember. Inhaberin der Firma **Emilie Bolliger**, in Romanshorn, ist Witwe Emilie Bolliger, von Schlossrued (Aargau), in Romanshorn. Spezerei- und Zigarrenhandlung.

Schreinerei. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Jean Wohlfender**, in Sulgen, ist Jean Wohlfender, von und in Sulgen. Mechanische Möbel- und Bausehreinerei, Glaserei.

Wolldecken. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Eugen Blumer**, in Eschlikon, ist Eugen Blumer, von Engi (Glarus), in Eschlikon. Fabrikation von und Handel mit Wolldecken.

Chemische Präparate, Putzmittel usw. — 4. Dezember. **Adolf Vötki**, spezialchemische Präparate, wie Schmirgelle und Putzmittel, in Balterswil (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1934, Seite 2188). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Mühlheim verlegt. Als weiterer Geschäftszweig wurde aufgenommen: Feuerfestes Ausstreichen von Oefen.

Wirtschaft, Kiesausbeutung, Transporte. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Vetsch**, in Au-Kradolf, ist Hans Vetsch, von Grabs (St. Gallen), in Au-Kradolf. Der Firmainhaber hat Einzelprokura erteilt an seine Ehefrau **Einma Vetsch geb. Bommeli**, von Grabs, in Au-Kradolf. Wirtschaft zur Sonne, Landwirtschaft, Kiesausbeutung und Transporte.

Trikotwirkerei. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Louis Brunner**, in Sulgen, ist Louis Brunner, von Zuzwil (St. Gallen), in Sulgen. Trikotwirkerei.

Viehhandel usw. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Louis Altwegg**, in Sulgen, ist Louis Altwegg, von Hessenreuti, in Sulgen. Landwirtschaft und Viehhandel.

Käserei, Schweinemast. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Julius Stutz**, in Hofen-Sirnach, ist Julius Stutz, von Mettendorf, in Hofen-Sirnach. Käserei und Schweinemast.

Tessin — Tessin — Tielno

Distretto di Mendrisio

Panetteria, commestibili. — 1934. 5 dicembre. La ditta individuale **Luigi Galli**, panetteria e commestibili, in Chiasso (F. u. s. di c. del 12 settembre 1932, n° 213, pag. 2175), è cancellata a istanza del titolare per cessazione di azienda.

Panetteria, commestibili. — 5 dicembre. Titolare della ditta individuale **Carugati Aurelio succ. a Luigi Galli**, in Chiasso, è Aurelio Carugati fu Giuseppe, da Chiasso, suo domicilio. Panetteria e commestibili. Corso S. Gottardo n° 82.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1934. 4 décembre. **Société anonyme Tanneries de la Sarraz S. A.** ayant son siège à La Sarraz (F. o. s. du c. des 28 septembre 1923, n° 227, page 1841, et 19 janvier 1932, n° 4, page 145). Ensuite de démission François-Louis Michaud, notaire, à Grandson, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. En remplacement a été appelé à fonctionner comme secrétaire du conseil d'administration, Frédéric Huguenin, ingénieur, de La Sarraz et du Locle, domicilié à Lausanne. En conséquence la société est désormais valablement engagée par la signature collective de Maurice Barraud, industriel, à Bussigny, et Frédéric Huguenin, ingénieur, à Lausanne.

Bureau de Grandson

Fourrages. — 5 décembre. Le chef de la maison **Alfred Cherpillod**, dont le siège est à Sainte-Croix, est Alfred, fils de David Cherpillod, de Vucherens, domicilié à Ste-Croix. Commerce de fourrages.

Bureau de Lausanne

Ferblanterie, etc. — 4 décembre. Les bureaux et ateliers de la maison **Louis Noverraz-Dépierraz**, à Lausanne, ferblanterie, couverture et appareillage (F. o. s. du c. du 6 avril 1926), sont à la Rue du Pré du Marché n° 48 au lieu du 22.

Ménuiserie, etc. — 4 décembre. La maison **Humbert Mognetti**, à Lausanne, exploitation d'une industrie de sièges et sculpture et tous travaux analogues (F. o. s. du c. du 4 septembre 1923), fait inscrire que son genre d'industrie est menuiserie, ébénisterie, sièges, sculpture et tous travaux analogues, et que ses locaux sont à l'Avenue de Tivoli 31.

4 décembre. **Société des garçons bouchers, charcutiers et tripiers de Lausanne**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du

30 décembre 1932). Le comité est composé de Samuel Gavillet, de Peney-le-Jorat, garçon-boucher, à Lausanne, président; Hans Gasser, de Belp (Berne), garçon boucher, à Lausanne, vice-président; Edouard Pache, d'Epalinges, garçon boucher, secrétaire; André Meyland, caissier, déjà inscrit; Edouard Lavanchy, de Lutry, garçon boucher, sous-secrétaire; Charles Gavillet, de Peney-le-Jorat, garçon boucher, sous-caissier; Alexandre Estoppey, de Trey, garçon boucher, adjoint, tous à Lausanne. Les signatures du président Albert Fatzer et du secrétaire Lucien Béboux sont radiées. Le vice-président Emile Brailard, le sous-secrétaire Marcel Brailard, le sous-caissier Arnold Mutzinger et l'adjoint Marcel Desponds sont radiés. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Restaurant. — 4 décembre. La raison Schwarb-Salathé, à Lausanne, restaurant-pension (F. o. s. du c. du 6 janvier 1926), est radiée suite de cessation de commerce.

Pensionnat. — 4 décembre. La raison J. El. David, à Lausanne, exploitation d'un pensionnat de demoiselles (F. o. s. du c. du 16 novembre 1908), est radiée suite de remise de commerce.

5 décembre. La société coopérative Association des Commerçants lausannois, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 janvier 1927), a, dans son assemblée générale du 11 avril 1930, modifié ses statuts. Les modifications intéressantes les tiers portent sur les points suivants: La société a pour but: 1. de sauvegarder les intérêts généraux du commerce; 2. de faire respecter la bonne foi commerciale sur la place de Lausanne et dans le Canton de Vaud; 3. de lutter contre la concurrence déloyale; 4. de favoriser la vente au comptant au moyen du Service d'Escompte Lausanne et Canton; l'affiliation à ce service d'escompte est facultative; 5. de protéger ses membres contre les abus du crédit; 6. d'organiser toutes sociétés ou institutions dont la création sera nécessaire pour la réalisation des buts ci-dessus mentionnés. L'association n'a pas un but lucratif. L'association se compose de membres actifs, de membres adhérents et de membres honoraires. Les membres actifs se recrutent parmi les négociants, artisans, industriels et sociétés exerçant un commerce ou une industrie à Lausanne et baulme. Les membres adhérents se recrutent parmi les négociants du canton désirant bénéficier du service d'escompte, ainsi que parmi toutes les autres personnes, qui s'intéressent au but de l'association. Ne peuvent faire partie de l'association, les maisons d'assortiments (Warenhäuser), les maisons de vente par abonnement, les sociétés coopératives de consommation, les trusts et commerces analogues. Pour faire partie de l'association en qualité de membre actif ou adhérent, chaque candidat doit signer une demande d'admission, adressée au comité et contresignée par deux sociétaires; cette demande constitue une déclaration d'adhésion aux statuts. Les associés, administrateurs, directeurs ou fondés de pouvoirs d'une maison faisant partie de l'association, peuvent être reçus comme membres actifs ou adhérents. Le comité vote sur l'admission des candidats au titre de membre actif ou adhérent, à la majorité des membres présents; il n'est pas tenu de motiver son vote. Le comité se compose de 15 membres actifs et comprend: a) un président; b) un vice-président; c) un secrétaire permanent caissier; d) 12 membres adjoints. Le comité représente l'association vis-à-vis des tiers; le président, le vice-président et le secrétaire ont la signature collective deux à deux. Le comité est composé de: Jules Pellet, de St-Livres, président; Alfred Widmer, de Cudrefin (Vaud) et Heimiswil (Berne), vice-président; Alois Schmid, de Lansanne, secrétaire-caissier; Adolphe Béchert-Monnet, de Lansanne; Paul Buffat, de Vuarrens; André Cuénoud, de Cully et Lutry; Emile Devauld, de Mossel (Fribourg); Albert Falletitz, de Flsle; Albert Grenier, de Lansanne; Charles Hossli, de Cully; Louis Imhoff, de Horrenbach et Buchen (Berne); Charles Kocher, de La Chaux-de-Fonds; Louis Perret, de Essertines-sur-Yverdon; Gustave Redard, de Echandens; Charles Santschi, de La Lenk (Berne); ces douze derniers adjoints, tous à Lausanne, négociants. Les signatures du vice-président Albert Gloor et du secrétaire Ami Pfleger sont radiées. Le caissier Edouard Schmidt est radié. Les adjoints Henri Grandjean, Hendrick de Groot, Albert Ruttimann, Albert Winandy et Henri Campiche sont radiés. Les bureaux de la société sont à Lausanne, Rue du Petit-Chêne 20.

Chapellerie, chemiserie. — 6 décembre. La maison Charles Piotet, à Lausanne, chapellerie, à l'enseigne «Chapellerie Centrale» (F. o. s. du c. du 7 janvier 1921), fait inscrire que son genre de commerce actuel est chapellerie, chemiserie, cravates, et qu'elle prend pour enseigne «Chapellerie et Chemiserie Centrale».

Articles de ménage, cafés, thés. — 6 décembre. La raison Pauline Odermatt, à Lansanne, commerce d'articles de ménage, cafés et thés (F. o. s. du c. du 12 avril 1934), est radiée suite de cessation de commerce.

6 décembre. Crèche de Lausanne, fondation ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 décembre 1930). Les bureaux sont à la Rue du Pré du Marché 16 au lieu de 6.

6 décembre. La société coopérative L'Air Carburé Société coopérative pour l'exploitation en Suisse des procédés et brevets de Palmaro relatifs au gaz industriel d'éclairage et de chauffage, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 avril 1924), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à la décision du Tribunal cantonal du 27 novembre 1934.

Modes. — 6 décembre. Le chef de la maison Marie Merz-Catry, à Lausanne, modes (F. o. s. du c. du 10 février 1925), actuellement mariée à Henri Monthoux, de Bîche, qui l'autorise, change sa raison commerciale en celle de Marie Monthoux-Merz. La titulaire est mariée sous le régime de la séparation de biens (article 241 et ss. C. c. s.).

6 décembre. Société auxiliaire des restaurants sans alcool du Cercle des sports à Vidy, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 septembre 1928). Les bureaux sont à la Rue du Grand-Pont 2.

Bureau d'Oron

Banque, commerce d'immeubles, etc. — 5 décembre. A. Cavin, à Oron-la-Ville, banque, commerce d'immeubles et bois (F. o. s. du c. du 31 janvier 1918). A. Cavin et sa femme Jenny, fille de Jules Monachon, ont inscrit un acte juridique soit obligation hypothécaire valant inventaire des apports de l'épouse, approuvé par l'autorité tutélaire.

Bureau de Payerne

Café. — 5 décembre. Le chef de la maison Joseph Pürro-Stürny, à Payerne, est Joseph. fils de Pierre Pürro, allié Stürny, originaire de Zumbholz (Fribourg), domicilié à Payerne. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café National», quartier de Glatigny.

Bureau de Vevey

6 décembre. La Compagnie du Chemin de fer Territet-Mont-Fleuri, dont le siège est à Territet, les Planches (F. o. s. du c. des 6 avril 1910,

no 91, page 619; 25 juillet 1934, no 171, page 2080), fait inscrire qu'elle a désigné comme vice-président du conseil d'administration, Marcel Cuénod (inscrit comme administrateur) en remplacement de Auguste Widmer, qui demeure membre du conseil sans droit à la signature sociale. La société est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire du conseil.

Produits chimiques et pharmaceutiques. — 6 décembre. La raison Albert Kaehr, à Vevey, laboratoire «Reactans», produits chimiques et pharmaceutiques (F. o. s. du c. du 29 juillet 1933, no 175, page 1851), est radiée suite de départ du titulaire.

Cycles, etc. — 6 décembre. La maison Daniel Visinaud, à Clarens, cycles, fournitures et réparations en tous genres (F. o. s. du c. du 24 mars 1922, no 70, page 155), est radiée suite de cessation de commerce.

Laiterie, épicerie, primeurs. — 6 décembre. La maison Irma Dubath, à Vevey, laiterie, épicerie, primeurs (F. o. s. du c. des 28 novembre 1928, no 280, page 2265; 15 décembre 1928, no 295, page 2377), est radiée suite de remise de commerce.

Laiterie, épicerie, primeurs. — 6 décembre. Le chef de la maison Lucien Deriaz, à Vevey, est Lucien-Louis, fils de Louis-Albert Deriaz, originaire de Baulmes, domicilié à Vevey. Laiterie, épicerie, primeurs. 5, Rue du Simplon.

Bureau d'Yverdon

Droguerie, etc. — 4 décembre. La raison John Gudit, à Chavannes-le-Chêne, Droguerie et produits alimentaires pour le bétail (F. o. s. du c. du 21 septembre 1918, page 1512), est radiée suite de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Société immobilière. — 1934. 4 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Maurice Clerc, docteur en droit, notaire, à Neuchâtel, il a été constitué sous la dénomination de Donifat S. A. une société anonyme dont le siège est à Boudry et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 3 décembre 1934. La société a pour but l'acquisition, pour le prix de 120,000 francs de l'immeuble formant l'article 88 du territoire de Neuchâtel, l'exploitation de cet immeuble, sa réalisation éventuelle et toutes opérations analogues dans le canton de Neuchâtel. Le capital social est de 10,000 francs; il est divisé en 10 actions nominatives de 1000 francs l'une, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu par insertions dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. L'administration se compose d'un membre. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur. L'administrateur est Edgar Perrenoud, comptable, originaire de La Sagne, domicilié à Boudry. Bureaux: Pré Landry, à Boudry, chez l'administrateur.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Acier et métaux. — 13 novembre. La raison Jos. Wilkes, commerce d'acier et de métaux, avec siège principal à Paris et une succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 janvier 1895, no 11, et 25 avril 1913, no 107), est radiée d'office en vertu de l'article 28, al. 3, du règlement du 6 mai 1890, le titulaire étant décédé de sorte que ni l'établissement à Paris ni celui à La Chaux-de-Fonds n'existent encore.

Genève — Genève — Genève

Entreprise de mosaïques, etc. — 1934. 4 décembre. Jean Brovarone, entreprise de mosaïque, carrelages et revêtements, aux Acacias (Genève) (F. o. s. du c. du 14 février 1921, page 338). Le titulaire Jean-Auguste Brovarone est actuellement de nationalité suisse, ressortissant à la commune de Genève, y domicilié. Les locaux de la maison sont: Rue Caroline 9.

Marchand-tailleur. — 4 décembre. La raison Benoit Nockemson, marchand-tailleur, à Genève (F. o. s. du c. du 29 novembre 1930, page 2441), est radiée suite de renonciation du titulaire.

Tabacs, épicerie, etc. — 4 décembre. Le chef de la maison Juliette Aldrighi, à Genève, est Juliette-Blanche Aldrighi, née Bertrand, de Genève, y domiciliée, d'importation de son époux Armand Aldrighi. Commerce de tabacs, épicerie et exploitation d'une pension. Rue des Gares 17.

Ferblanterie, etc. — 4 décembre. Félix-Jules Ricotti, et son fils Roger-Edmond Ricotti, tous deux de nationalité italienne, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Ricotti et fils, une société en nom collectif qui a commencé le 4 décembre 1934. Entreprise de ferblanterie, plomberie, installations sanitaires, eau et gaz. Rue des Vollandes 66.

Entreprise du bâtiment. — 4 décembre. Les bureaux de la maison Joseph Nerj, entreprise du bâtiment, à Genève (F. o. s. du c. du 22 juin 1923, page 1217), sont actuellement: rue Ferdinand Hodler 13.

Confections, chaussures. — 4 décembre. La raison François Desoche, commerce, confections et réparations de chaussures, à Versoix-Bourg (Versoix) (F. o. s. du c. du 10 novembre 1921, page 2171), est radiée suite du décès du titulaire.

Fromages. — 4 décembre. Jean Roulet, commerce de fromages, à Caronge (F. o. s. du c. du 28 novembre 1921, page 2299). Les locaux de la maison sont actuellement: Rue de Vevey 11.

4 décembre. Société Immobilière «Les Cytises», société anonyme ayant son siège à Vevey (F. o. s. du c. du 24 mars 1928, page 587). Adresse actuelle de la société: Vevey, chez A. Claret, instituteur.

4 décembre. Le Syndicat d'Élevage bovin de Vevey, société coopérative ayant son siège à Vevey (F. o. s. du c. du 23 septembre 1913, page 1721), a, dans ses assemblées générales des 30 janvier 1933 et 3 janvier 1934, voté sa dissolution et constaté que sa liquidation était terminée, cette société est en conséquence radiée.

4 décembre. Le Syndicat agricole des Trois Chêne et Environs, société coopérative ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 28 juillet 1921, page 1290), a renouvelé son comité comme suit: Olivier Mingard, président, de Chapelle (Vaud), à Thônex; James Pradervand, nommé vice-président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire-caissier); Alexandre Grosjean, secrétaire-caissier, de St-Oyens (Vaud), à Chêne-Bougeries; Hans Alumenthaler, de Trachselwald (Berne), à Chêne-Bougeries, et Bernard Reyren, de Saanen (Berne), à Thônex, tous agriculteurs. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier. Les anciens membres du comité Ernest Patry, président, Jean Rambosson, vice-président, Louis Gétaz et Jean Croisier sont radiés et les pouvoirs des deux premiers sont éteints.

Étdg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. S4450. — Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1934, 22 Uhr.
Philipp Trunk, Fabrikation,
Oestliche 58, Pforzheim (Deutschland).

Gold- und Silberwaren.



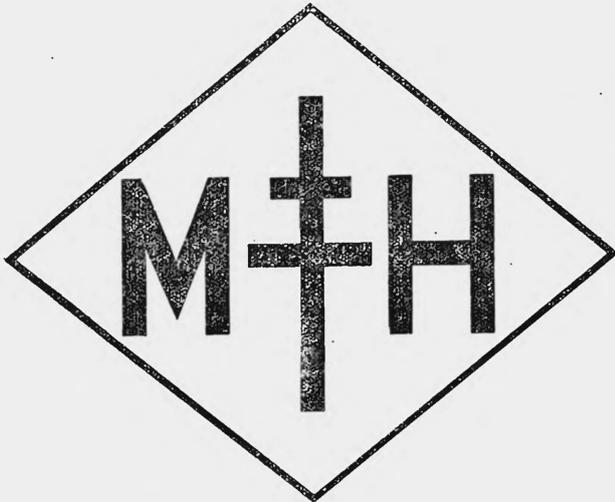
N° S4451. — Date de dépôt: 31 juillet 1934, 15 h.
G. Olier & E. Caron, fabrication et commerce,
89, Rue de Turbigo, Paris 3^e (France).

Orfèvrerie d'argent.



N° S4452. — Date de dépôt: 1^{er} octobre 1934, 8 h.
Mémery & Hours, soc. à resp. lim., fabrication et commerce,
39, Chemin de Choulans, Lyon (France).

Orfèvrerie vraie ou fausse.



Nr. S4453. — Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1934, 7 Uhr.
Abel & Zimmermann, G. m. b. H., Fabrikation,
Habermehlstrasse 14, Pforzheim (Deutschland).

Goldketten und Schmucksachen.



N° S4454. — Date de dépôt: 16 octobre 1934, 18 h.
Fernand Higy, fabrication et commerce,
36, rue de l'III, Mulhouse (Haut-Rhin, France).

Vinaigre à base de miel.



N° S4455. — Date de dépôt: 19 octobre 1934, 11 h.
M. Bader, fabrication et commerce,
40, rue du Marelli, Genève (Suisse).

Etais à cigarettes, objets de toilette, objets d'art, montres, bijoux, services de table, orfèvrerie.



Nr. S4456. — Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1934, 19 Uhr.
J. Zimmerli & Co., Fabrikation und Handel,
Hallwylstrasse 31, Zürich 4 (Schweiz).

Hart-, Weichlöt- und Schweissapparate, sowie Brenner und Lötlöden.



Nr. S4457. — Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1934, 7 Uhr.
Korn & Mürle, Fabrikation,
Luisenstrasse 24, Pforzheim (Deutschland).

Echte und unechte Schmucksachen, nämlich: Ohrringe, Broschen, Kolliers, Armbänder, Ringe und Clips.



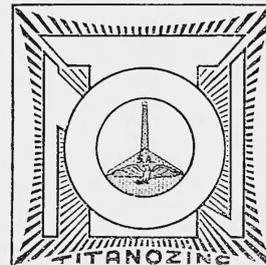
Nr. S4458. — Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1934, 20 Uhr.
Carl Weber, Fabrikation und Handel,
Rosenbergstrasse 26, St. Gallen 6 (Schweiz).

Juweleneinsparungen, Schmuckwaren aus Platin, Gold, Silber und Doublet, Silberwaren und Alpaccawaren.



N° S4459. — Date de dépôt: 3 novembre 1934, 18 h.
Société pour la fabrication
de couleurs et de produits chimiques l'Aigle S. A., fabrication,
Usine des Combasses, Aigle (Suisse).

Blanes de zinc et couleurs au blane de zinc; tous produits concernant la peinture.



Nr. S4460. — Hinterlegungsdatum: 7. November 1934, 18^{3/4} Uhr.
Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Schoenenwerd (Schweiz).

Elastische Gewebe, insbesondere Korsett elastik.



Nr. S4461. — Hinterlegungsdatum: 8. November 1934, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Grenzacherstrasse 184, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

REVITON

Nr. S4462. — Hinterlegungsdatum: 10. November 1934, 20 Uhr.
Rieder & Gigandet, Uhrenfabrik „Rigis“
 (Rieder & Gigandet, fabrique d'horlogerie „Rigis“)
 (Rieder & Gigandet, „Rigis“ Watch Manufactory),
 Fabrikation und Handel,
 Weissensteinstrasse 109, Solothurn (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

FINITA

N° S4463. — Date de dépôt: 14 novembre 1934, 19 h.
Cervine S. A., fabrication et commerce,
 11, rue du Commerce, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
 Montres, parties de montres, boîtes de montres.



Nr. S4464. — Hinterlegungsdatum: 15. November 1934, 19 Uhr.
Gebrüder Kapp, Handel,
 Konradstrasse 32, Zürich 5 (Schweiz).

Waren schweizerischer Herkunft, nämlich: Fahrräder, Fahrradrahmen, Sättel, Taschen, Nähmaschinen.



(Erneuerung der Marke Nr. 81784 mit erweiterter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. November 1934 an.)

Nr. S4465. — Hinterlegungsdatum: 16. November 1934, 9 Uhr.
Max Wettstein, Fabrikation,
 Marktgasse 42, Winterthur (Schweiz).
 Schachtelkäse und alle anderen Milch-Produkte.



Nr. S4466. — Hinterlegungsdatum: 19. November 1934, 11 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Co., Fabrikation,
 Biel-Madretsch (Schweiz).
 Toiletteseife.

Sibonett

N° S4467. — Date de dépôt: 20 novembre 1934, 19 h.
Frédéric Aubert, fabrication,
 3, Rue Chapon, Paris 3° (France).
 Tous articles de bijouterie.



Nr. S4468. — Hinterlegungsdatum: 22. November 1934, 4 Uhr.
Schaltegger-Hess, früher Leonhard Hess, Schirmfabrik,
 Fabrikation und Handel,
 Marktgasse 29, Winterthur 1 (Schweiz).

Garderobe- und Reisegepäcke, wie Schirme, Hüte, Mäntel, Mappen, Koffer und dergleichen.

PRONTO

Nr. S4469. — Hinterlegungsdatum: 26. November 1934, 13 Uhr.
Migros A. G., Handel,
 Limmatstrasse 152, Zürich 5 (Schweiz).

Waren aller Art schweizerischer Provenienz, ausgenommen Metall und Metallwaren.



Nr. S4470. — Hinterlegungsdatum: 21. November 1934, 20 Uhr.
Paul Tobler, Fabrikation und Handel,
 Ragaz (Schweiz).

Husten-Pastillen und Bonbons nach Herrn Pfarrer Kuenzle's Rezept



(Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 35872. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. Juni 1934 an.)

Nr. 84471. — Hinterlegungsdatum: 22. November 1934, 8 Uhr.

E. Weber & Cie., Fabrikation und Handel,
Oetenbachstrasse 1, Zürich 1 (Schweiz).

Zigarren aller Art.

Webstar

Nr. 84472. — Hinterlegungsdatum: 23. November 1934, 18 1/2 Uhr.

Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Wilten 870 a, Herisau (Schweiz).

Wollprodukte.



Nr. 84473. — Hinterlegungsdatum: 23. November 1934, 18 1/2 Uhr.

Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Wilten 870 a, Herisau (Schweiz).

Wollprodukte.

Appenzeller Wolle



Laine d'Appenzell

Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 65600, 71230, 72428 bis 72432, 80698. — E. Pfändler & Cie., Olten (Schweiz). — Uebertragung an Epos Aluminiumwerke E. Pfändler & Cie. Aktiengesellschaft, Olten (Schweiz). — Eingetragen am 28. November 1934.

Nr. 76292, 78203. — United States Rubber Company, New York (E. U. d'Amérique). — Transmission à Pirelli-Revere Società Italo-Americana Filo Elastico, 1, Via Carlini, Milan (Italie). — Enregistré le 28 novembre 1934.

Nr. 78848. — Frederic Harrap, handeltreibend als Harrap Brothers, Wakefield (York, Grossbritannien). — Uebertragung an Harrap Bros. (Sirdar Wools), Limited, Bective Mills Alverthorpe, Wakefield (York, Grossbritannien). — Eingetragen am 30. November 1934.

Nr. 78913. — Hermann Keusen, Bern (Schweiz). — Uebertragung an Eduard Adam, Essig- & Senffabrik, Solothurn (Schweiz). — Eingetragen am 27. November 1934.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 83404 (S. 11. A. B. Nr. 193 von 1934). — C. Boehringer & Cie. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt eingeschränkt:

„Chemische Produkte für die Textilbranche, insbesondere für die Behandlung von Geweben aller Art, namentlich zum Zwecke die Gewebe zu imprägnieren und gegen Wasser und andere Flüssigkeiten abtossend bzw. undurchlässig zu machen.“

Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 30. November 1934.

Fabrique de Pâtes de Bois de la Doux, à St-Sulpice

Messieurs les porteurs d'obligations 6 % de l'Emprunt de fr. 900,000, série F, du 30 juin 1929 et 31 décembre 1930 de la Fabrique de Pâtes de Bois de la Doux à St-Sulpice sont convoqués, conformément à l'ordonnance fédérale du 20 février 1918, en assemblée des créanciers pour le vendredi 28 décembre 1934, à 11 heures, à la Petite salle des conférences, Passage Max Meuron, à Neuchâtel, avec l'ordre du jour suivant:

1. Election d'un président. 2. Rapport du conseil d'administration aux obligataires. 3. Transformation des et y compris l'échéance du 31 décembre 1931 de l'intérêt 6 % en intérêt variable, non cumulatif, et cela pendant une durée de dix ans. 4. Délibérations et vote sur ces objets.

Prescriptions spéciales: 1. Les participants à l'assemblée seront tenus de justifier de leur qualité de créanciers par la production de leurs titres ou d'un récépissé de banque. 2. Un créancier peut se faire représenter par un tiers en lui conférant procuration écrite. Des formules de procuration sont à disposition à la Banque DuPasquier, Montmolin & Co., qui est chargée d'adresser les propositions écrites du conseil d'administration à tout créancier qui en fera la demande.

St-Sulpice, le 20 novembre 1934.

(A. A. 162¹)

Le conseil d'administration.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australien — Zolländerungen

Laut einem Telegramm unseres Generalkonsulates in Sidney sind die Zollansätze des Generaltarifes bei 15 Positionen erhöht und bei 101 Tarifnummern mit Wirkung ab 7. Dezember ermässigt worden und auch einige Aenderungen der Primageabgabe eingetreten. Bei nachstehender die Schweiz interessierender Position wurde der Zollsatz nach dem Generaltarif von 75 % auf 57 1/2 % vom Werte ermässigt und zwar:

Pos. 179 c. Regulier-, Anlass- und Kontrollvorrichtungen, für alle elektrischen Zwecke, eingeschlossen Verteilungstafeln und Schaltbretter a. n. l.

Gleichzeitig sind auch für Armbanduhrn und Schalen aus besondern Legierungen Aenderungen eingetreten.

Weitere Auskunft erteilt auf Wunsch die Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. 289. 10. 12. 34.

France

Décret modifiant les droits de douane applicables aux tondeuses et à leurs pièces détachées.

Le Journal officiel du 4 décembre public le décret ci-après daté du 7 novembre:

Le Président de la République française,

Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et les textes subséquents;

Vu la loi du 28 février 1934 donnant au Gouvernement le pouvoir de modifier par décret le tarif douanier;

Sur le rapport du président du conseil, du ministre des affaires étrangères, du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre des finances;

Le conseil des ministres entendu,

Décète:

Art. 1^{er}. Le tableau A du tarif des douanes est modifié ainsi qu'il résulte du tableau annexé au présent décret, en ce qui concerne les marchandises désignées dans ce tableau.

Art. 2. Seront, toutefois, admises aux conditions du tarif antérieur, les marchandises que l'on justifiera, suivant les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion du présent décret au Journal officiel, et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.

Art. 3. Le président du conseil, le ministre des affaires étrangères, le ministre du commerce et de l'industrie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

Numéro du tarif	Unité de perception	Tarif francs
Ex. 549	Tondeuses	La pièce 4.—
	Peignes et contrepeignes pour tondeuses	2.—
	Autres pièces détachées pour tondeuses	100 K. N. 2200.—
		289. 10. 12. 34.

France

Admission au tarif minimum des bestiaux et des fromages originaires des Etats-Unis d'Amérique.

Un décret en date du 30 novembre admet au bénéfice du tarif minimum les produits ci après lorsqu'ils sont d'origine des Etats-Unis d'Amérique: bœufs, vaches, taureaux, bouvillons, taurlous, génisses, veaux, béliers, brebis, moutons, agneaux et fromages. 289. 10. 12. 34.

Madagascar et Afrique occidentale française (zone libre) Contingentement

Deux arrêtés du 29 novembre publiés au Journal officiel du 4 décembre, fixent les contingents pour l'importation pendant la période comprise entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 1935, de divers produits à Madagascar et dépendances (fils de coton, tissus de coton, tissus de soie, vêtements et broderies), et dans la zone libre de l'Afrique occidentale française (filés, tissus et vêtements de coton).

Des contingents spéciaux ont été accordés à la Suisse en Afrique occidentale française pour les articles ci-après désignés:

	Contingents (1 ^{er} janvier — 31 décembre 1935)
Fils de coton retors, érus, blanchis, teints. —	9
Retors, glacés, mercerisés:	
Belgique	174.9
Grande-Bretagne	27.3
Suisse	49.8
Cotonies anglaises	2.3
Autres pays	5
	257.3

Contingents (1er janvier— 31 décembre 1935)	
Tissus de coton:	
Imprimés et fabriqués avec fils teints:	
Grande-Bretagne	3,100
Belgique	626
Hollande	1,344
Allemagne	1,000
Tchécoslovaquie	2,470
Suisse	446
Autres pays	1,926
	10,912
Plumets et autres tissus brochés par fils indépendants; mousselines bro- chées et brodées au crochet, pour ameublement, dentelles et rideaux den- telle:	
Grande-Bretagne	18.2
Belgique	13.2
Hollande	24.8
Allemagne	0.6
Suisse	18.2
Tchécoslovaquie	0.2
Italie	11.5
Colonies anglaises	0.2
Colonies espagnoles	0.6
Autres pays	0.6
	83.1
Tulles unies et tulles bobinots, tissus brodés (autres que mousselines); tulles, grenadines et canevass, rideaux et objets en tulle-application, autres articles:	
Grande-Bretagne	6.9
Hollande	2.2
Italie	20.5
Suisse	60.5
Colonies anglaises	1.6
Autres pays	2.5
	94.2

289. 10. 12. 34.

Vereinigte Staaten von Amerika — Markierung der Einfuhrwaren

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 294 vom 15. Dezember 1933 wurde bekanntgegeben, dass eine Käseimportfirma in den Vereinigten Staaten vom Zollgericht zum Strafzoll von 10 % des Warenwerts verurteilt worden sei, weil wohl der Käse, nicht aber die Verpackung mit der Aufschrift «Made in Switzerland» versehen war.

Nun sind aber kürzlich vom amerikanischen Zollgericht einige Entschiede getroffen worden, nach welchen die laut Abschnitt 304 des Zolltarifgesetzes von 1930 vorgesehene 10 %ige Busse nicht erhoben wird, wenn entweder die Ware selber oder ihre unmittelbare Verpackung vorschriftsgemäss mit dem Ursprungsland bezeichnet ist. In Wegfall kommt aber nur die erwähnte Busse, während die Zollbehörden im allgemeinen auch weiterhin verlangen sollen, dass gemäss den Bestimmungen der zitierten Sektion 304 des Zolltarifgesetzes sowohl die Ware als auch deren Verpackung gekennzeichnet sind. Ist diese Bedingung nicht erfüllt, d. h. ist nur die Ware oder die Verpackung markiert, so muss die fehlende Markierung nachgeholt werden. Falls weder die Ware, noch die Verpackung markiert sind, so muss überdies der Strafzoll von 10 % des Warenwerts bezahlt werden. Es dürfte sich daher empfehlen, auch weiterhin sowohl die Ware als die Verpackung gemäss den bestehenden Vorschriften zu markieren. 289. 10. 12. 34.

Gesandtschaften und Konsulate

Légations et Consulsats — Legazioni e Consolati

Herr Fernando Garcia Oldini hat am 30. November 1934 dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als Ministerresident der Republik Chile bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Herr Carel van Rappard hat am 30. November 1934 dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Niederlande bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht. 289. 10. 12. 34.

M. Fernando Garcia Oldini a remis au Conseil fédéral, le 30 novembre 1934, les lettres l'accreditant en qualité de ministre résident de la république du Chili près la Confédération suisse.

M. Carel van Rappard a remis au Conseil fédéral, le 30 novembre 1934, les lettres l'accreditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire des Pays-Bas près la Confédération suisse. 289. 10. 12. 34.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. Dezember 1934 — Situation hebdomadaire au 7 décembre 1934

Aktiven — Actif		Passiven — Passif	
	Letzter Ausweis Dernière situation		
1. Goldbestand:	Fr.	Fr.	Encaiso or en Suisse à l'étranger
im Inland	1,737,044,696. —		
im Ausland	172,788,174. 60		
	1,909,827,870. 60	+ 609. 55	
2. Goldreserven	17,666,314. 20	+ 369,768. —	Disponibilités vers à l'étranger Portefeuille effets sur la Suisse
3. Inlandportfeuille:			effets de change rescriptifs
Wechsel	17,621,985. 54	+ 926,369. 72	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
Schatzanzweisungen	3,983,567. 45		Avances sur nantissement dénouçables à 10 jour Autres avances sur naut.
4. Wechsel der Darlehens- kasse der Schweiz, Eid- genossenschaft	4,172,000. —	— 200,000. —	Titres Correspondants eu Suisse à l'étranger
5. Lombardvorschüsse:			Autres postes de l'actif
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	77,428,420. 23	+ 896,185. 80	
Anderer Lombardvorsch.	3,024,842. 45		
6. Wertschriften	51,958,560. 85	— 70,002. 85	
7. Korrespondenten:			
im Inland	5,779,526. 77	— 1,849,161. 12	
im Ausland	547,444. 56		
8. Sonstige Aktiven	18,115,099. 80	— 1,230,629. 16	
	Total 2,110,125,432. 44		
		Fr.	Fr.
1. Eigene Gelder	86,500,000. —		Fonds propres
2. Notenumlauf	1,347,555,315. —	— 23,878,490. —	Billets en circulation
3. Tägt. fäll. Verbindlichkeit	669,972,751. 25	+ 28,354,887. 21	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	56,097,366. 19	— 132,457. 29	Autres postes du passif
	Total 2,110,125,432. 44		

Diskontozins 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzins 2 1/2 % seit 8. Februar 1933. Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 2 1/2 % depuis le 8 février 1933. 289. 10. 12. 34.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz		Wechsel- (Geld-) Kurs	
	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter)	in %	Obor (+) bzw. unter (—) Parität
Offiz. %	Privat %	Tägl. %	Geld %
7. XII. 2 1/2	1 1/2	1	—
30. XI. 2 1/2	1 1/2	1	—
23. XI. 2 1/2	1 1/2	1	—
16. XI. 2 1/2	1 1/2	1	—
9. XI. 2 1/2	1 1/2	1	+0.250
2. XI. 2 1/2	1 1/2	1	+0.125

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 2 1/2 — 4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz, Nationalbank 2 1/2 %. 289. 10. 12. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 10. Dezember an — Cours de réduction dès le 10 décembre
Belgien Fr. 72. 35; Dänemark Fr. 68. 50; Danzig Fr. 101. 25; Deutschland Fr. 123. 90; Frankreich Fr. 20. 40; Italien Fr. 26. 38; Japan Fr. 92. 50; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 46; Marokko Fr. 20. 40; Niederlande Fr. 209. 10; Oesterreich Fr. 57. 65; Polen Fr. 58. 40; Schweden Fr. 79. —; Tschechoslowakei Fr. 12. 93; Tunesien Fr. 20. 40; Ungarn Fr. 89. 95; Grossbritannien Fr. 15. 35.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken

Le conseil d'administration de la Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken convoque les actionnaires en

assemblée générale

pour le jeudi 20 décembre 1934, à 14 heures, à l'Hôtel Suisse à Berne, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration et du rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes pour l'exercice 1933.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports.
3. Nomination du conseil d'administration.
4. Nomination des contrôleurs des comptes.
5. Rapport sur la réorganisation financière de la société et les mesures d'assainissement acceptées par l'assemblée des obligataires du 27 octobre 1934.
6. Pouvoirs au conseil d'administration de prendre toutes les dispositions nécessaires pour la mise à exécution des mesures d'assainissement.
7. Réduction du capital-actions selon le plan d'assainissement.
8. Révision des statuts (art. 6 et 36).
9. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social, à Interlaken.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur indication des numéros des titres, du 10 au 19 décembre, par

- la Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit, Vevey,
- la Banque Cantonale de Berne à Berne et Interlaken,
- la Caisse d'Epargne et de Prêts, Berne.

Interlaken, le 8 décembre 1934.

(9237 Y) 31101

Grand Hôtel & Belvedere, Davos-Platz

Hiernit beehren wir uns, die tit. Aktionäre zu der Samstag, den 22. Dezember 1934, nachmittags um 4 Uhr, im Grand Hôtel & Belvedere, Davos-Platz, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

höflich einzuladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1933.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz.
3. Bericht der Rechnungsrevisorin.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Sanierung.
6. Varia.

(13413 Ch) 31171

Davos-Platz, den 7. Dezember 1934.

Der Präsident: Dr. J. Bättschi, sen.
Der Direktor: A. Morosani.

Diffida per scioglimento di Società

L'assemblea degli azionisti della sottoscritta società anonima ha deciso in data 24 novembre 1934 lo scioglimento della società e nominato quale liquidatore il sig. Fed. Wegmüller, revisore-contabile, in Lugano, Palazzo Sonvico, Via Canova.

I creditori che vantassero dei crediti verso la sottoscritta società sono diffidati a volersi notificare entro il 15 dicembre 1934 (Art. 665 C.O.).

Primeros Act. Ges. (Primeros Soc. An.)

Il liquidatore: F. Wegmüller.

30491



Höhere D. Raebers Handelschule
Zürich-Neu-Seidenhof-Uraniastr.-Gerbergstr.

LUGANO ADLER HOTEL
am Bahnhof
Von Geschäftsherren bevorzugt. Herrliche, ruhige und ausichtsreiche Lage, Zimmer Fr. 4.—, Pension Fr. 10.50. Gleiches Haus: **Erika-Schweizerhof**, Ung. v. Gärten. Fl. Wasser. Zimmer ab Fr. 3.—, Pension Fr. 0.50. Garage, Boxen. Jahresbetrieb. 2678

Wir tragen Verantwortung

für alle Ruf-Organisationen, die durch unsere Organisatoren geschafen werden. Der Nutzen erreicht in jedem Falle jenen hohen Grad, der sich nicht mehr steigern lässt.

RUF
Buchhaltung

Aktiengesellschaft
Zürich, Löwenstraße 19
Lausanne, 13, rue Pichard

Fabrikationsgeschäft der Metallbranche

mit stets fortlaufenden Aufträgen und mit Aussicht auf die Kontingentierung der ausländischen Einfuhr, Gebrauchsartikel von jedem Handwerker und Fabrikanten, **sucht** tüchtigen und energischen

Geschäftsführer

Kaufmann oder Techniker, mit einer Beteiligung von ca. Fr. 30 — 35,000.— gegen Sicherstellung.
Anmeldungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Referenzen, Bild, Höhe der Beteiligung und Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre P 3597 R an Publicitas Bern. 3116

Mechanische Faszfabrik Rheinfelden A. G., Rheinfelden

Die Aktionäre werden hiermit zur

36. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 20. Dezember 1934, 14.30 Uhr, in das Hotel zum Bahnhof in Rheinfelden eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1934.
2. Vorlage der Jahresrechnung nebst Revisionsbericht und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Periodische Erneuerungswahl von 2 Verwaltungsratsmitgliedern.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1934/35.
5. Diverses.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 17. Dezember 1934, 18 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden, beim Schweiz. Bankverein in Basel und bei der Aargauischen Hypothekbank in Rheinfelden bezogen werden.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre vom 12. Dezember 1934 an, im Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden zur Einsicht auf. (8040 Q)

Rheinfelden, den 7. Dezember 1934.

Der Verwaltungsrat.

Hotel Bristol Lugano

in schönster Lage. Für Ruhe und Erholung. Pension von Fr. 14.—, Zimmer von Fr. 6.—. E. Camenzind, Besitzer und Leiter. 129.1

Stahlschränke Gestelle
mit festen oder verstellbaren Tüblaren in beliebiger Grösse



KEMPF & Co
EISENBAU
HERISAU
TELEFON: N° 167

Durch Banknubau betrieblieh 3101

Panzer- und Archivtüren
2türlig. Panzerschrank

Nutzbarer Raum: 1800 mm hoch, 1210 mm breit, 570 mm tief.

Rolladenschränke, Safes

sehr günstig zu verkaufen. Anfragen unter Chiffre S 11189 Z an Publicitas Bern.



Ach, wie wär's doch so bequem, Mit dem Visoclass System!

Visoclass, das zeit- und ersparende Registratursystem

Rüegg-Naegeli
CH-BAHNHOFSTR. 22 TEL. 33.708 ZÜRICH

Gediegene Räume für 6-3

Konferenzen

Der Treffpunkt der Geschäftswelt

Schweizerhof
BERN

HERMES- BRIEFE WERDEN BEACHTET



SCHONHEIT DER SCHRIFT

Ein Grund mehr, warum eine immer grössere Anzahl Schweizer Firmen sich der Hermes-Schreibmaschine bedienen. Die Klarheit der Schrift, die Eleganz der Buchstaben — sei es nun bei Diamant, Elite, Hermes Special oder Medium Roman — verleihen jedem Brief ein auffallend vornehmes Gepräge.

HERMES 4

Agentenlisten durch 31.3

L. M. Campiche, St. Pierre 2 - Lausanne

Aufstieg oder Niedergang?

Als verantwortlicher Leiter müssen Sie in der Lage sein, die Entwicklung Ihrer Unternehmung genau zu verfolgen. Trotz steigenden Umsatzes werden Sie vielleicht in Ihren Erwartungen getäuscht, da die Verkaufspreise von aussen diktiert werden und diese oft jeglicher Kalkulation entbehren. Die Meyersehen Erfolgs- und Unkosten-Tabellen registrieren die Entwicklung für jedes einzelne Jahr und bewahren Sie vor unangenehmen Überraschungen. 111-7

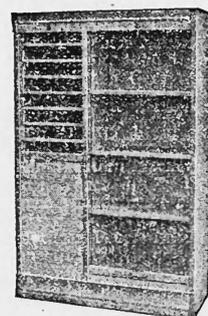
Beide Exemplare zusammen Fr. 7.—.
Aug. Meyer-Häner, Gundeldingerstr. 111, Basel.

Praktische Büromöbel

helfen die Arbeit erleichtern

Liefere konkurrenzlos komplette, neuzeitliche 124-1 **Büro- und Herrenzimmer-Einrichtungen**

Kataloge zur Verfügung



AD. ERNST
HOLZIKEN (Aargau)

Büro-Möbelfabrik

Emission eines neuen 4% Anleihe des Kantons Zürich von 1934 von Fr. 20,000,000

wovon Fr. 18,000,000 von den unterzeichneten Bankengruppen übernommen und zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihebedingungen: Zinssatz 4%, Semestercoupons per 15. Januar und 15. Juli; **Inhabertitel** à Fr. 1000; **Anleihezeitdauer** 15 Jahre mit dem Recht der vorzeitigen Rückzahlung für den Kanton erstmals nach Ablauf von 10 Jahren, unter vorheriger dreimonatiger Kündigung.

Kotierung des Anleihe an der Börse von Zürich.

Emissionspreis 99.40% plus 0.60% eidg. Titelstempel.

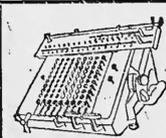
Zeichnungsfrist: 11. bis 18. Dezember 1934, mittags.

Lieferungsfrist vom 22. Dezember 1934 bis 31. Januar 1935. Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen bezogen werden.

Die übernehmenden Bankengruppen:

Zürcher Kantonalbank

Verband schweizerischer Kantonalbanken — Kartell schweizerischer Banken



METAL - Universal-Rechenmaschine, Hand- und elektrische Modelle.



Ernst Josi
Zürich
Telephon 72.362 40-5

Billig zu verkaufen
Feuer- und diebstahlsicherer

Kassen-, Akten- u. Bücherschrank

Anfragen unter B 5433 Bn an Publicitas Baden. 8096

A. G. Büro FORTUNA

Intern. Frachten-Kontrolle

Fracht. Auskünfte

Zürich

Stampfenbachstr. 12
Tel. 24.367. 127-1

Bureau-

Mobilier ...

verkaufen Sie am besten durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt!

Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs

9, Avenue de Beaulieu, 9

Obligations

Les porteurs de toutes nos obligations échéant le 30 juin 1935 et dont le taux est supérieur à 4½%, sont priés de noter que nous dénonçons ces titres pour le remboursement, ou (914-20 L) 3118

la conversion au taux de 4½%

Les titres non dénoncés en temps utile par les porteurs, pour le remboursement, seront considérés comme étant renouvelés sur la base du nouveau taux de conversion en vigueur le 1er juillet 1935.

Lausanne, le 4 décembre 1934.

La Direction.

Ch. Petitpierre S.A.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le lundi 24 décembre 1934, à 14 heures, au siège social, à Neuchâtel.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront déposés au siège social dès le 17 décembre.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs titres au siège de la Société, 3 jours avant l'assemblée. (3920 N) 3110 i

Neuchâtel, le 8 décembre 1934. **Le conseil d'administration.**

Compania Hispano-Americana de Electricidad S. A.

Der Verwaltungsrat hat gemäss der ihm von der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Dezember 1923 erteilten und durch diejenige vom 11. Dezember 1924 ratifizierten Ermächtigung beschlossen, folgende Akonto-Dividende für das Geschäftsjahr 1934 an die Aktionäre zu verteilen: Gold-Pesetas 16. — für die Aktien A, B und C und Gold-Pesetas 9.20 für die Aktien D und E.

Die Zahlung der Dividende erfolgt in Spanien in Pesetas zum Goldkurs am Zahlungstag, während die Aktionäre in den anderen Ländern ermächtigt sind, den Gegenwert in der Währung des betreffenden Landes zu beziehen.

Eine Gold-Peseta wird einem Schweizerfranken gleichgestellt und es werden in der Schweiz die Dividendencoupons mit den vorerwähnten Beträgen in Schweizerfranken eingelöst.

Die Zahlung der Dividende findet vom 20. Dezember 1934 an statt, gegen Einreichung des Coupons Nr. 27, bei den gewohnten spanischen und ausländischen Zahlstellen, in der Schweiz bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen. (10192 Z) 3100

Madrid, den 1. Dezember 1934.

Der Sekretär des Verwaltungsrates:
MIGUEL VIDAL GUARDIOLA

Maschinen und Traktoren A.-G. in Liq., Zollikofen

Rechnungsruf

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Oktober 1934 hat die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird am Sitze der Gesellschaft in Zollikofen durch die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder, die Herren Hans Marti und Hans Wiederkehr, beide Kaufleute in Zollikofen, durchgeführt.

Es ergeht hiernit im Sinne von Art. 665 O. R. die Aufforderung an die Gläubiger, ihre Ansprüche bei der Gesellschaft in Zollikofen b. Bern anzumelden. 3072 i

Bern, den 30. November 1934.

Maschinen und Traktoren A.-G. in Liq.
sig. H. Marti sig. H. Wiederkehr.

T. O. H. P. S. A.

Convocation d'une assemblée générale ordinaire pour mardi le 18 déc. 1934 à 9.30 heures, Kaufhausg. 7 à Bâle.

ORDRE DU JOUR:

1. Etablissement de la liste de présence et élection du bureau de l'assemblée, approbation de l'ordre du jour.
2. Lecturo du rapport du conseil d'administration.
3. Lecture du bilan et du compte de profits et pertes.
4. Lecture du rapport du commissaire vérificateur.
5. Approbation du rapport du conseil, du bilan et du compte de profits et pertes.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Réélection du conseil d'administration.
8. Réélection du commissaire vérificateur.
9. Réduction du capital social de Fr. s. 500,000. — à Fr. s. 250,000. — soit de la valeur nominale de chacune des 5000 actions de Francs s. 100. — à Fr. s. 50. — Estampillage des certificats.
10. Affaires diverses.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du commissaire vérificateur sont ouverts à l'inspection pour MM. les actionnaires dès à présent dans les bureaux de la société.

MM. les actionnaires sont priés de déposer avant le 17 décembre leurs certificats d'actions, suivant art. 13 des statuts, à la caisse de la Société chez Messieurs Speiser, Gutzwiller & Cie., Kaufhausgasse 7, à Bâle, qui après l'assemblée, soigneront l'estampillage nécessaire à la suite de la réduction de la valeur nominale des actions.

La représentation par procuration est admise; des formulaires sont obtenables au siège de la Société. (8013 Q) 3111 i

Rätushof A.-G. Chur

5% Anleihen II. Hypothek von Fr. 170.000. — von 1924

In der heute vor Notar vorgenommenen Anlösung sind folgende 70 Obligationen à Fr. 100 zur Rückzahlung auf den 31. Januar 1935 gezogen worden:

Nr.	5	37	64	85	105	129	176	179	209	236	246	267	311
	325	363	379	404	419	421	492	528	535	539	570	602	611
	631	640	687	730	746	765	782	806	852	876	888	912	918
	958	999	1016	1020	1043	1079	1131	1141	1161	1170	1220	1224	1239
	1297	1310	1331	1371	1396	1400	1404	1420	1442	1537	1563	1583	1595
	1641	1648	1650	1667	1689								

Mit dem 31. Januar 1935 hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einlieferung der Titel und aller nicht verfallenen Coupons am 31. Januar 1935 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Chur. 3107

Chur, den 5. Dezember 1934.

Namens der Rätushof A.-G. Chur,
Schweizerische Kreditanstalt.

Ein Wasser Zeichen

im Papier ist gleichbedeutend mit einem Garantieschein des Fabrikanten. Der Konsument weiß, daß er für sein Geld den reellen Gegenwert einer Standard-Qualität erhält.

Es gibt „billigere“ Papiere, sowie es „billigere Stoffe“ gibt. Bei beiden ist der Vorteil nicht immer auf Seite des Käufers. Jedermann würde wegen einer Preisreduktion von Fr. 2.— bis 3.— bei einem Anzug gegen die Verwendung eines um 20 bis 30 % geringeren Stoffes mit Recht protestieren. Ein fertiger Geschäftsbrief kostet inkl. Druck, Couvert, Porto, Saläre der Angestellten, allg. Unkosten, wohl über Fr. 1.—. Bei Verwendung eines erstklassigen oder eines geringeren Papiers ergibt sich aber eine Preisdifferenz von höchstens 1—2 Cts. Rechtfertigt nun diese „Ersparnis“, den Repräsentanten Ihres Hauses — denn das ist doch schließlich ein jeder Ihrer Briefe — in dürftigem Gewande zur Kundschaft zu schicken? Verlangt das Prestige Ihrer Firma nicht im Gegenteil, daß Ihre Korrespondenz einen gediegenen, vornehmen, Vertrauen erweckenden Eindruck mache? Diesen letzteren — dieses gewisse „Etwas“ — erzielen Sie aber auch mit dem schönsten Druck und der saubersten Schrift nie auf einem Papier „Marke Durchschnittsqualität“.

3083

Verlangen Sie bei Bedarf von Briefköpfen, Fakturenformularen etc. von Ihrem Buchdrucker oder Lithographen Muster und Offerte von Schreibmaschinenpapier

Corona Civica EXTRA STRONG

Jeder Bogen der echten Originalqualität zeigt obenstehende Schutzmarke in Wasserzeichenschrift. Wo nicht erhältlich, weisen bereitwilligst und unverbindlich Bezugsquellen nach

R. & A. HUBER

UTOSCHLOSS-ZÜRICH

Gegr. 1878 Telegr.-Adr.: Papierexport

Etude de Me C. Droin, Docteur en Droit, avocat,
Rue de la Monnaie, 1 Place Bel-Air, Genève

Vereinigte Luzerner Brauereien A. G., Luzern

Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 22. Dezember 1934, 18.30 Uhr
in das Restaurant Löwengarten in Luzern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1932/34; Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1934/35.

Der Jahresbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie der Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre vom 14. Dezember 1934 an auf: bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern, der A. G. Leu & Cie., Zürich, und bei unserer Geschäftskasse.

Dort können vom gleichen Tage an bis zum 21. Dezember 1934 die Zutrittskarten zur Generalversammlung nebst dem gedruckten Jahresbericht gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. An der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben. (38607 Lz) 3073 i

Luzern, den 1. Dezember 1934.

Der Verwaltungsrat.

Société Vitaphone S. A. à Genève

1^{er} avis

La Société Vitaphone S. A. ayant son siège social à Genève, Rue de la Monnaie 1, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 1^{er} novembre 1934.

Les créanciers de cette Société sont sommés de produire leurs comptes en mains du liquidateur, M^e C. Droin, avocat, Rue de la Monnaie 1, à Genève, jusqu'au 15 janvier 1935 sous peine de forclusion.

La présente sommation est faite en exécution de l'article 665 C. O. (11217 x) 3113 i Signé: C. Droin.

Avviso per rimborso prestito La Ferrovia Elettrica Lugano-Tesserete

valendosi delle condizioni di emissione, denuncia per il rimborso al 30 giugno 1935, l'intero Prestito Emissione 1909 al 4,25 %.

I possessori di obbligazioni sono avvisati che il rimborso verrà effettuato presso la Spett. Banca della Svizzera Italiana a datare dal 1^o luglio 1935, dalla quale epoca cesserà la decorrenza degli interessi. 3093

Tesserete, 7 dicembre 1934.

LA DIREZIONE.